Rekimachi - special

歴史的建造物で

食べる。遊ぶ。泊まる

Eat, Play and Stay in Historic Architecture

歴史的建造物を活用した 名古屋市内のレストラン、カフェ、スポーツ施設などを紹介。 見て、感じて、空間を楽しもう。



Delicious Food

落ち着いた空間で 和食からフレンチまで、 名古屋の名店の味を堪能する





中庭を眺めながら楽しめる 御座敷定食¥5,200~。食 事を中詰丼、長焼御飯、まぶ し(+¥500)から選ぶ。





Unagi no Nishimoto

うなぎの西本

1950年(昭和25年)/ 登録地域建造物資産

1930年(昭和5年)創業のうなぎ専門店。豪快な性格だった初代が宮大工に一任して造らせた奥座敷。遊び心あふれる意匠と、網代編の天井などの職人の技が随所に見られる。

A specialty eel restaurant founded in 1930, the first generation who had a dynamic personality left it up to a carpenter specializing in building shrines and temples to build the inner parlor. Playful designs and craftsmanship can be seen everywhere, such as the wickerwork ceiling.

Data_♥ 名古屋市東区山口町16-14

6 052**·**936**·**0646

● 11:00~14:00、17:00~20:00

■目(Sun.) MAP P8 C-1

Japanese Cuisine Koyamachi

日本料理 小や町

江戸末期/登録地域建造物資産

鳴海町の江戸末期の民家を移築し、2005年 (平成17年)に開業した和食店。県内の懐石料理 店では一番最初に飛騨牛料理指定店に認定さ れており、飛騨牛のメニューが人気を博している。

Opened in 2005, this Japanese restaurant was a private house from the end of the Edo period (1603-1868) relocated from Narumi Town. As the first kaiseki course restaurant in the prefecture to become a Hida beef certified retailer, the restaurant's Hida beef menu is highly popular.

Data_♥ 名古屋市緑区鳴海町細根16-9

く 052·624·7801 **1**1:30~14:00(L013:30)、17:00~22:30(L021:30) ※4/1より17:30~

■火、第1·3水(Tue., 1st, 3rd Wed.) MAP P18







左、右上/すべての部屋から庭が眺められる。右下/懐石料理がメインだが 単品の飛騨牛のさしみ¥2,750や刺 身盛り合わせなどもある。

Dubonnet

デュボネ

1924年(大正13年)頃/景観重要建造物

旧春田鉄次郎邸の洋館を利用したレストラン。自由曲線や植物をモチーフにしたアールヌーボーの意匠と、日本の茶室の造りを融合したレトロな建物でフランス料理を楽しめる。

The Western-style building of the Former Residence of Tstsujiro Haruta is used as a restaurant. You can enjoy French cuisine in a retro building that combines art nouveau design with free curves and plant motifs with the structure of a Japanese tea ceremony room.

Data_

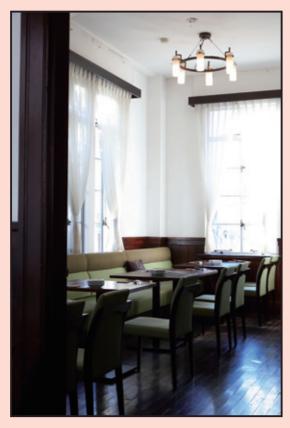
- ♥ 名古屋市東区主税町3-6-2
- € 052-936-1477
- **●** 11:30~15:00 (L014:00)、 18:00~22:00 (L020:30)
- MAP P8 B-2







食材にこだわった確かな味わい のフレンチと大正ロマンの雰囲 気で、ウェディング利用でも人 気が高い。



Siam Garden

サイアムガーデン

1931年(昭和6年)頃/国登録有形文化財

貿易商社として建てられ、シャム領事館としても使用された 建物で、大正から昭和初期の近代建築の特徴を色濃く残 す。現在はタイ国政府による「タイ・セレクト・プレミアム」に 認定されている数少ないタイ料理店として利用されている。

Built as a trading company and used as a Siamese consulate, the property retains the characteristics of modern architecture from the Taisho (1912-1926) to early Showa (1926-1989) period. The restaurant currently serves as one of the few Thai Select Premium restaurants certified by the Thai government.

② 11:30~14:30(L014:00)、17:30~22:00(L021:00)

■ 第1·3日(1st, 3rd Sun.) MAP P13 C-3



ローマ建築を思わせる石張りの外壁 は重厚感たっぷり。内部は、漆喰の天 井に施されたレリーフや窓枠などに注 目したい。上品な雰囲気の中で正統 派タイ料理を堪能できる。



む

料理

Rekimachi - special

Cefe&Bar Shokuro

カフェ&バル 庄九郎

江戸末期/登録地域建造物資産

有松絞りの開祖、旧竹田庄 九郎邸の建物を改装したカ フェ。旬の食材を駆使したラ ンチやコーヒーなどを楽しめ る。夜はワインや日本酒とと もに和の趣を取り入れたフ レンチを提供。

The building of the former residence of the founder of Arimatsu Shibori tie-dyeing, Shokuro Takeda, was renovated into this café that serves lunch using seasonal ingredients and coffee. In the evening, French that incorporates Japanese taste is offered with wine and Japanese sake.

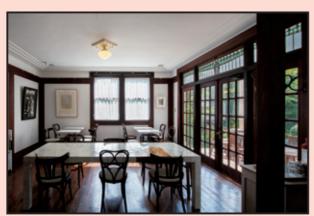




築170年余の店内は柱や梁もそのままに、風情満点。 素材にこだわる限定15食の庄九郎ランチ¥1,500は 見た目も愛らしく、食べごたえも十分。

● 11:00~14:00(ランチ)、14:00~16:00(カフェ)、 17:00~22:00(ディナー) map P18 B-1 Cafe

古民家を利用したカフェ。 レトロな空間に モダンなインテリアが融合し タイムスリップした気分で お茶できる。



もっちりした食感のパン ケーキセット(シングル) ¥850。地元で採れる「徳 川はちみつ」とバターと相 まった味わいが美味。

SHUMOKU CAFE

大正末期~昭和初期/ 市指定有形文化財、景観重要建造物

文化のみち橦木館の旧応接室を利用 したカフェ。最高級のスリランカの紅 茶のほか、地元にちなんだスイーツなど が用意されており、大正期の美しいス テンドグラスを眺めながら味わいたい。

The old drawing room of Shumokukan is used for this café. In addition to the finest Sri Lankan tea, you can enjoy local sweets while gazing at the beautiful stained glass from the Taisho period (1912-1926).

● 10:30~17:00(L016:30) **国**月(Mon. 祝日の場合は翌平日) MAP P8 B-2

Sabo Rakuza

茶房楽座

1911年(明治44年)/登録地域建造物資産

土日だけ営業する古民家カフェ。天井筋交いを 入れた2階建ての建物はほとんど歪みがなく、頑 丈な造り。コーヒー¥300はハンドドリップで抽 出する。店主との歴史談義も楽しみ。

This café renovated from an old private house is open on Saturdays and Sundays. The two-story building with ceiling braces is sturdy and hardly distorted. Coffee available for 300 yen is dripped by hand. A history talk with the owner is also something to look forward to.

● 9:00~17:00 単月~金(Mon.-Fri.) MAP P13 B-2







歷

史

Play & Stay

古い建物を改装した宿とジムに 昔から変わらぬ佇まいの銭湯 遊んで、湯に浸かって宿でくつろぐ贅沢 当時は3軒棟続きの奥 行きのある建物だった そう。現在は道側の2軒 分がボルダリング、一番 奥の1軒分のスペースが ゲストハウスとして利用 されている。







- ◆ 名古屋市西区那古野1-35-13
 ↓ 052·756·2728
 ② 14:00~24:00、土日祝12:00~22:00







ボルダリングハウス

1951年(昭和26年)頃/ 登録地域建造物資産

円頓寺で一番大きな建物だった という電気店を改装した「那古野 ハウス」にあるボルダリングジム。 見上げたウォールの先に丸太を組 んだ天井の梁が見えるなど、レト 口な雰囲気も魅力のひとつ。

This bouldering gym is in the Nagono House, a renovated electronics store that was the largest building in the Endoji Shopping Street. The old-fashioned feel is one of the attractions, such as the log ceiling beams found at the top of the wall.



Guest House Kikunoya

古民家宿 菊の屋

1920~30年代(昭和初期)/登録地域建造物資産

築90年の長屋を改修した貸切宿。住民の手によって手直し しながら、大切に使われてきたことが感じられる生きた家だ。 国内外のファミリーに人気で、合宿所としても利用できる。

Refurbished from a 90-year-old row house, this chartered inn is a living, breathing house where you can feel that it has been used carefully while being reworked by the residents. It is popular with families from Japan and overseas and can be used as lodging for training events.

Data_♥ 名古屋市中村区竹橋町32-4

- **♦** 052.750.5953 **❷** IN 17:00~21:00 OUT 10:00~
- ¥貸切5名¥25,000(+1名につき¥3,300) MAP P13 A-3



Kintokiyu

金時湯

1928年(昭和3年)/登録地域建造物資産



1928年(昭和3年)創業で、4代続く大衆浴場。番台、木製 のロッカー、タイル張りの湯船など昔ながらの雰囲気が残 る。電気風呂や気泡風呂、子供用の浅めの風呂もある。

Founded in 1928, this public bathhouse has been in business for four generations. An air of nostalgia remains with a cashier stand, wooden lockers, and tiled bathtubs. The bathhouse also has electric pulse baths, air bubble baths, and shallow baths for children.



